

ПОСВЯЩАЕТСЯ  
СЕРГЬЮ ВАСИЛЬЕВИЧУ  
РАХМАНИНОВУ.

# РОМАНСЫ

- |      |                                                          |       |
|------|----------------------------------------------------------|-------|
| № 1. | Мнѣ снилось.<br>Ich träumte.                             | 50 к. |
| № 2. | Мухи.<br>Fliegen.                                        | 50 "  |
| № 3. | ОНА БЫЛА ТВОЯ.<br>Sie war dein.                          | 50 "  |
| № 4. | Мнѣ не жаль.<br>Ich bedaure es nicht.                    | 40 "  |
| № 5. | ЗАПЛЕТА СВОИ ТЕМНЫЯ КОСЫ.<br>Wenn zum Kranz du gewunden. | 50 "  |
| № 6. | ЛЮБОВЬ.<br>Die Liebe.                                    | 40 "  |

## И. ЭБЕЛЬ.

Op. 1.

СОБСТВЕННОСТЬ ИЗДАТЕЛЯ.



МОСКВА У А. ГУТХЕЙЛЬ

Поставщик Двора ЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА и КОММИССИОНЕРА ИМПЕРАТОРСКИХЪ ТЕАТРОВЪ  
на Кузнецкомъ мосту домъ 16.

С-Петербургъ А. Югансенъ, нескій проспектъ № 68.  
Хивъ у А. Изидовскаго. Варшава у Геджнеръ и Вольфъ.

Въ Петербургѣ Москва и Одессѣ у С. С. С. С.

## „ОНА БЫЛА ТВОЯ“

## „SIE WAR DEIN.“

Слова А. АПУХТИНА.

Worte von A. APUCHTIN.

Deutsch von LINA ESBEER.

Музыка И. ЭБЕЛЬ. Соч. 1. № 3.

Musik von H. EBELL. Op. 1. № 3.

Moderato. (♩ = 100)

Canto.

„О - на бы - ла тво - я!“      шеп - таль мнѣ вечеръ  
*Es klag - te: „Sie war dein“      des Mai - en - a - bends*

Piano.

ма - я,      Драз - ни - ла дол - го      пѣс - ня со - ло -  
*Rei - gen,      So klang das Lied      der      Nach - ti - gall im*

- вья.  
*Hain;*

*p*      *mf*

*pp*

Те\_перь онъ за\_мол\_чалъ, и э\_та ночь нѣ\_ма\_я Мнѣ  
*Jetzt ist es lüingst ver\_hallt; je\_doch durch Nacht und Schweigen Ver\_*

шеп\_четъ вновь: „о\_на бы\_ла тво\_я!“  
*- nimmt mein Ohr: „die Trau\_te war einst dein!“*

*rall. - a tempo*

*pp* е ро\_со а ро\_со *accel. e cresc.*  
 Какъ ли\_стья то\_по\_лей въ си\_я\_нни се\_ре\_  
*Wie Sil\_ber\_pap\_pel\_laub im Sil\_ber\_mon\_den\_*

- бри\_стомъ, Мер\_ца\_етъ прош\_ло\_е, по\_гиб\_ше\_е дав\_но; О  
*- schei\_ne, So blinkt Ver\_gan\_genheit, die nichts zu\_rückmir bringt; Es*

*mf*

немъ мнѣ го-во-рятъ и звѣз-ды въ не-бѣ чис-томъ, И за-пахъ ре-зе-  
*mahn' ans Einst der Ster - nen - him - mel mich, der rei - ne, So - wie Re - se - den -*

*8*

*f p*

*piu f*

*cresc.*

*Agitato.*

- ды, вор-вав - шій-ся въ ок-но. И не-ку-да бѣ-  
*- duft, der frei durchs Fen - ster dringt. Wo wen - de ich mich*

- жать, и мучитъ ночь нѣ-ма-я, Ри-су-я ми-лы-я, зна-ко-мы-я чер-  
*hin, zu ste - ter Qual er - le - sen? Mir malt die stum - me Nacht ein wohl - be - kannt Ge -*

*f con passione e un poco piu lento*

- ты... 0 не-заб-вен-на-я, 0 вѣч-но до-ро-  
*sicht... 0 un - ver - gess - li - ches, o e - wig teu - res*

*8*

*f*

*ff.*

- га - я, От - клинись, от - зо - вись, ска - жи мнѣ: гдѣ же ты?  
*We - sen, Gieb Aus - kunft wo du weilst, o sag's, ver - birg dich nicht!*

*p* *cresc.* *f*

*a tempo p*

Вотъ ви - дишь: безъте -  
*Das Le - ben oh - ne*

*ritard.* *p*

- бя мнѣ жить не - вы - но - си - мо, Я из - не - могъ, я  
*dich er - scheint mir un - er - trüg - lich; Ich bin er - schöpft, es*

*cresc.*

вы - бил - ся изъ силъ. О - би - ды, го - ре, зло,  
*man - gelt mir an Kraft, Mein Un - mut, Kum - mer, Zorn*

я все за - былъ, про - стилъ, Од - на лю - бовъ во  
 - *sind wie ich selbst* *er - schlufft,* *Und nur die Lie - be*

мнѣ го - рить не - у - га - си - мо!  
*brennt in mir und wächst tag - täg - lich!*

*f*

Дай по - ды - шать съ то - бой мнѣ воз - духомъ од - нимъ,  
 O, *lass mich at - men noch mit dir die - sel - be Luft,* *cresc. -* От - кликнись,  
*Er - hör mich,*

*p* *poco* *a* *poco cresc. -*

от - зо - вись, я - вись хоть на мгно - ве - нье,  
*lass dich seh'n nur we - nig Au - gen - blic - ke,*

*f*

*mp*  
А тамъ пу-  
Gleichviel ob

*ff*  
*pp*

- скай о - ПЯТЬ ХОТЬ ГО - ДЫ ЗА - ТО - ЧЕ - НЬЯ  
dann mein Loos dich e - wig mir ent - rüc - ke

*ff*  
*pp*

*pp* *dim. e*  
СЪМО - ГИЛЬ - НЫМЪ ХО - ЛО -  
Und nichts mir blieb' als's

*pp* *dim. e*

*rall.* *pp*  
- ДОМЪ СВО - ИМЪ!  
Graun der Gruft!

*rall.* *pp*

